

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 105 (1979)  
**Heft:** 4

**Artikel:** Zweideutiges  
**Autor:** Haëm, Hans [Meury, Hans Ulrich]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-622144>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 30.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Motivation ist alles!

Peter Zürcher erwachte verspätet und war darob leicht frustriert, denn er realisierte, dass dies weniger Zeit für seine Morgentoilette, das Anziehen etc. bedeutete. Seine bessere Hälfte sass bereits beim Frühstück (der Brunch war dem Sonntag vorbehalten) und genoss den allerneuesten Pop-Hit aus dem Radio. Sie schien ihm neuerdings für diese Musikgattung besonders empfänglich und sensibilisiert zu sein, und er äusserte sich ihr gegenüber auch dementsprechend, worauf sie erwiderte: «Du bist vielleicht gut! Nun, in etwa magst du ja zum Teil recht haben, aber du bist ganz einfach etwas *old-fashioned* und vor allem zuwenig motiviert für das Akzeptieren und Uebernehmen von Neuem und Modernem. Bedenke: *Motivation* ist alles, mit ihr steht und fällt letzten Endes auch unser persönliches *Image*, welches es täglich und stündlich zu pflegen und aufzupolieren gilt. Ueberdies erheischen es die Umstände imperativ, stets *up to date* und im Bilde darüber zu sein, was momentan gerade *in* ist.»

Sichtlich beeindruckt von solchem spontanem Bekenntnis (*Credo*) machte sich Peter Zürcher leicht zerknirscht auf den

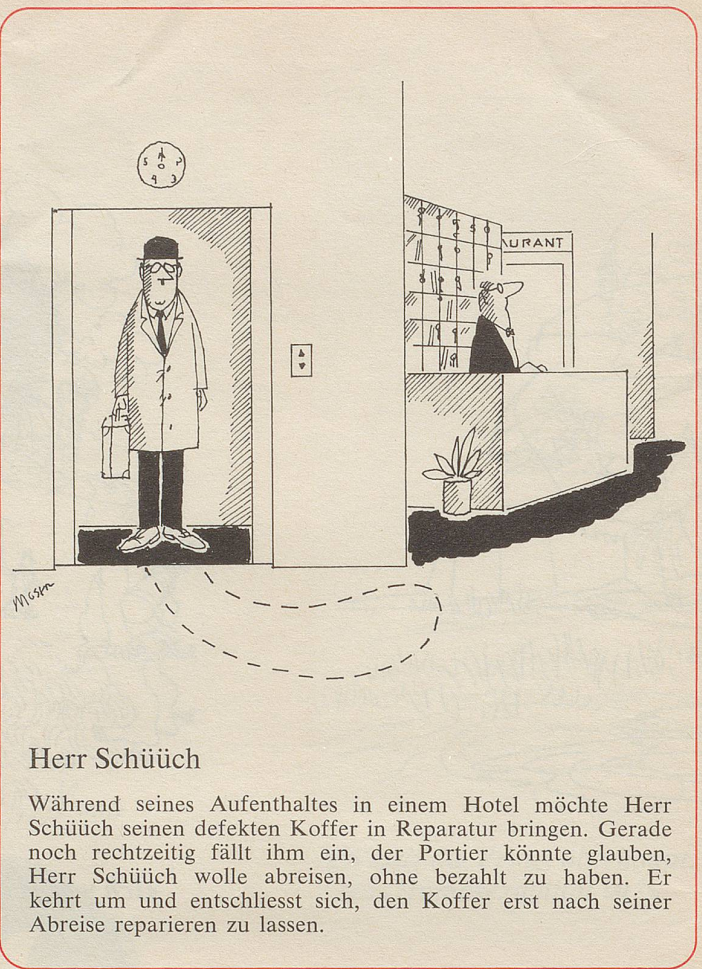
Weg zur Arbeit und meditierte später über die *hearings*, Sachzwänge, Schwierigkeiten und Imponderabilien, mit denen er heute wiederum *konfrontiert* sein würde. Er fragte sich nicht ohne Sorge, ob er, als Repräsentant des Establishments, für deren Meisterung auch wirklich *fit* genug und hinreichend motiviert und sensibilisiert sei; oder fehlte es am Ende bloss an der nötigen Indoktrination und dem unerlässlichen *feeling*?! Vielleicht müsste man diese und ähnliche Fragen und Probleme doch am nächsten *sit-in* oder *teach-in* aufwerfen, so by the way!

Viktor Schnell

## Zweideutiges

Alkoholweg  
Busipossenspiel  
Do-it-yourselfenbeinturm  
Durchhaltevermögenssteuer  
Horskoptimismus  
Journalistigkeiten  
Leistungszwangsjacke  
Opferstockschläge  
Promillionär  
Weinzelgänger

Hans Haëm



### Herr Schüüch

Während seines Aufenthaltes in einem Hotel möchte Herr Schüüch seinen defekten Koffer in Reparatur bringen. Gerade noch rechtzeitig fällt ihm ein, der Portier könnte glauben, Herr Schüüch wolle abreisen, ohne bezahlt zu haben. Er kehrt um und entschliesst sich, den Koffer erst nach seiner Abreise reparieren zu lassen.



HANSPETER WYSS

menschliche miniaturen

## zwei seelen

hannes e. müller

zwei seelen wohnten  
in seiner brust.  
er, der demokrat vom scheidel  
bis zur sohle,  
war immer am sonntagnachmittag  
ein begeisterter anhänger  
der monarchie.  
der monarch,  
den er verehrte,  
war von rundlicher gestalt,  
hatte ein ledernes gesicht  
und hiess  
könig  
fussball.



Wenn CVP z Innerrhode inne  
uff d Landsgmeend de Jakob wot  
i d Regierig ini tue, so mönds de  
Hans vorschloh, demits den sicher  
de Jakob weet. Sebedoni

### Rezept

Die Braut: «Was geben Sie Ihrem Mann, wenn das Essen ihm nicht schmeckt?»

Die Hausfrau: «Seinen Mantel und seinen Hut.»

### Der Unterschied

«Was ist ein Schuldner, Papa?»  
«Ein Mann, der Geld schuldig ist.»

«Und was ist ein Gläubiger?»  
«Ein Mann, der glaubt, dass er das Geld zurückbekommt.»